

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



UN/SA COLLECTION

Distr.
LIMITED

E/CONF.58/C.3/L.14
25 January 1971

RUSSIAN

Original: English

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ
ПРИНЯТИЯ ПРОТОКОЛА О ПСИХОТРОПНЫХ ВЕЩЕСТВАХ

ТЕХНИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ

Предложения Рабочей группы

Исправления с целью внесения в проект Протокола понятия полупродукт

Статья 1

Вставить следующие пункты:

- е-бис) "Вещество-полупродукт" означает любое вещество, значащееся в Списке Р.
н-бис) "Список Р" означает обозначенный соответствующим номером Список веществ, приложенный к настоящему Протоколу, в который время от времени могут вноситься изменения в соответствии со статьей 2.

В пункте "i" после слова "психотропного вещества" вставить слова "или полупродукта".

Статья 2

В пункте 4 снять слова "или легко превращается в такое вещество".

После пункта 5 вставить следующий пункт 5-бис:

"Если Комиссия считает, что какое-либо вещество, легко превращающееся в психотропное вещество [значащееся в Списке I или II] [приобретается] [вероятно будет приобретено]^{1/}, приобретено для использования в незаконном изготовлении этого психотропного вещества^{2/}, Комиссия может добавить это вещество-полупродукт к Списку Р и может также сделать рекомендации Сторонам в отношении любых иных мер контроля, которые могут быть необходимыми".

1/ Эти два варианта могут быть рассмотрены Комитетом по мерам контроля.

2/ Комитет по мерам контроля может пожелать рассмотреть вопрос о необходимости внесения в данном месте статьи дальнейших условий.

В конце пункта 6 вставить следующую фразу: "Если Комиссия сделает новые выводы относительно какого-либо вещества-полупродукта, она может изъять его из Списка III".

Статья 11, пункт 2

В пункте 2 после слов "и IU" вставить слова "и R".

Перед словом "фармацевтическая" вставить слова "- в случае психотропного вещества -".

После слов "или IU" вставить слова "или R".